אינדיזיין · הפרק שסוגר את העבודה

# סגירה לדפוס
# המדריך המלא

עיצבת יפה, סידרת, ניקית – ועכשיו צריך למסור. המדריך הזה לוקח אותך מהרגע שהקובץ מוכן ועד לרגע ששולחים מייל לבית הדפוס בלי חשש: איפה מגדירים גלישה, איך מסמנים סימני חיתוך, איזה פריסט ייצוא לבחור, מה בודקים בקובץ שיצא, ומה שואלים את בית הדפוס לפני שמתחילים.

**שרי · SmartGo**

# מה יש כאן

לפני הכול: איך בכלל מדפיסים, וכמה מדויק צריך להיות


1 שלוש שאלות לבית הדפוס — לפני שמעצבים

2 גלישה, חיתוך וקו בטיחות — מה זה בעצם

3 להגדיר גלישה במסמך (גם באמצע העבודה)

4 בדיקות לפני ייצוא: Preflight, Links, טקסט

5 צבע: CMYK, שחור נכון, פנטון וכיסוי דיו

6 הייצוא עצמו — כל לשונית בחלון

7 סימני חיתוך וגלישה — ההגדרה המדויקת

8 לבדוק את ה-PDF שיצא (זה החלק שמדלגים עליו)

9 מקרים מיוחדים: קיפולים, חוברות, ספוט ודיאקט

10 עשר טעויות שחוזרות אצל כולן

11 טבלת הגדרות ייצוא לפי סוג עבודה

12 צ'קליסט הגשה — לפני שלוחצים Export

# לפני הכול: איך בכלל מדפיסים

כל כלל במדריך הזה קיים בגלל משהו שקורה בתוך מכונת הדפוס. כשמבינים מה קורה שם, ההגדרות מפסיקות להיות רשימה לשנן ומתחילות להיות הגיוניות.

**דפוס אופסט**

## ארבע פלטות, ארבעה מעברים

באופסט כל צבע מודפס בנפרד. יש ארבע פלטות מתכת, אחת לכל צבע: **תכלת (Cyan)**, **מגנטה (Magenta)**, **צהוב (Yellow)** ו**שחור (Black)**. כל פלטה מעבירה לנייר רק את הצבע שלה, והגיליון עובר ארבע פעמים, שכבה על שכבה.

אם הגיליון לא מיושר בדיוק בין מעבר למעבר, מקבלים **רוח צבעונית**: הילה של צבע סביב אותיות. השחור קובע את חדות הטקסט והפרטים הקטנים, ולכן הוא הכי רגיש לאי-דיוק. זו הסיבה שטקסט קטן צריך להיות בשחור נקי אחד, ולא בשחור מעורבב מכמה צבעים.

**נייר מצופה**

סופג פחות דיו. הצבעים יוצאים חדים, עזים וקרובים למה שראית על המסך.

**נייר לא מצופה**

סופג יותר, והדיו מתפשט בתוך הסיבים (Dot Gain). הצבעים יוצאים רכים ומעט עמומים. לכן לכל סוג נייר יש פרופיל צבע משלו.

**דפוס דיגיטלי**

אין פלטות. לייזר או ראש הדפסה מתיזים טונר או דיו ישירות על הנייר. זה מהיר וזול לכמויות קטנות, אבל השליטה בגוונים עדינים מוגבלת יותר. אופסט מתאים לעיתונים, ספרים ועבודות באלפי עותקים. רוב הכללים במדריך נכונים לשניהם, וההבדלים העיקריים הם כמות הדיו וצבעי ספוט.

# כמה מדויק צריך להיות

לא כל עבודה צריכה את כל ההגדרות שבמדריך. השאלה שקובעת: **כמה עותקים, וכמה יקר לטעות?**

**עבודה קטנה**

כמה עשרות עותקים בדפוס דיגיטלי. מספיק לוודא שיש גלישה, שאין טקסט חתוך, שהרזולוציה טובה ושהצבעים נראים הגיוניים. זה כבר מוריד את רוב הסיכון.

**עבודת דפוס גדולה**

אלפי עותקים באופסט. עוברים על הכול: פרופיל צבע מדויק ובדיקת PDF לפני השליחה. תיקון אחרי שהמכונה כבר רצה יקר מאוד, ולפעמים בלתי אפשרי.

גם בעבודה קטנה שווה להכיר את הכללים, כי בפעם שבה הטעות כן יקרה, אין זמן ללמוד תוך כדי.

## 1 שלוש שאלות לבית הדפוס — לפני שמעצבים

הטעות הכי יקרה בסגירה לדפוס קורית הרבה לפני הייצוא: מעצבים חודש, ואז מגלים שבית הדפוס עובד אחרת. לפני שפותחים מסמך חדש — או לפחות לפני שסוגרים אותו — שולחים לבית הדפוס מייל קצר עם שלוש שאלות. זה נשמע מיותר, וזה חוסך הדפסה חוזרת.

**המייל שאני שולחת**

1. **איזה פרופיל צבע אתם רוצים?**
   התשובה הרווחת בארץ להדפסת אופסט על נייר כרומו היא **Coated FOGRA39**. לנייר לא מצופה — Uncoated FOGRA29, ולעיתונות — פרופיל נפרד לגמרי. הפרופיל קובע איך הצבעים ייראו בפועל.

2. **איזה סוג PDF ואיזו גלישה?**
   רוב בתי הדפוס יבקשו **PDF/X-4** או **PDF/X-1a**, וגלישה של 3 מ"מ. יש עבודות (אריזות, מדבקות, שילוט) שדורשות 5 מ"מ ואפילו יותר.

3. **עמודים בודדים או פרוסות?**
   כמעט תמיד **Pages** — עמודים בודדים. בית הדפוס מסדר את הפרוסות בעצמו בתוכנת ההשמה שלו. אם תשלחי Spreads, מכונת הקיפול לא תדע מה לעשות עם הקובץ.

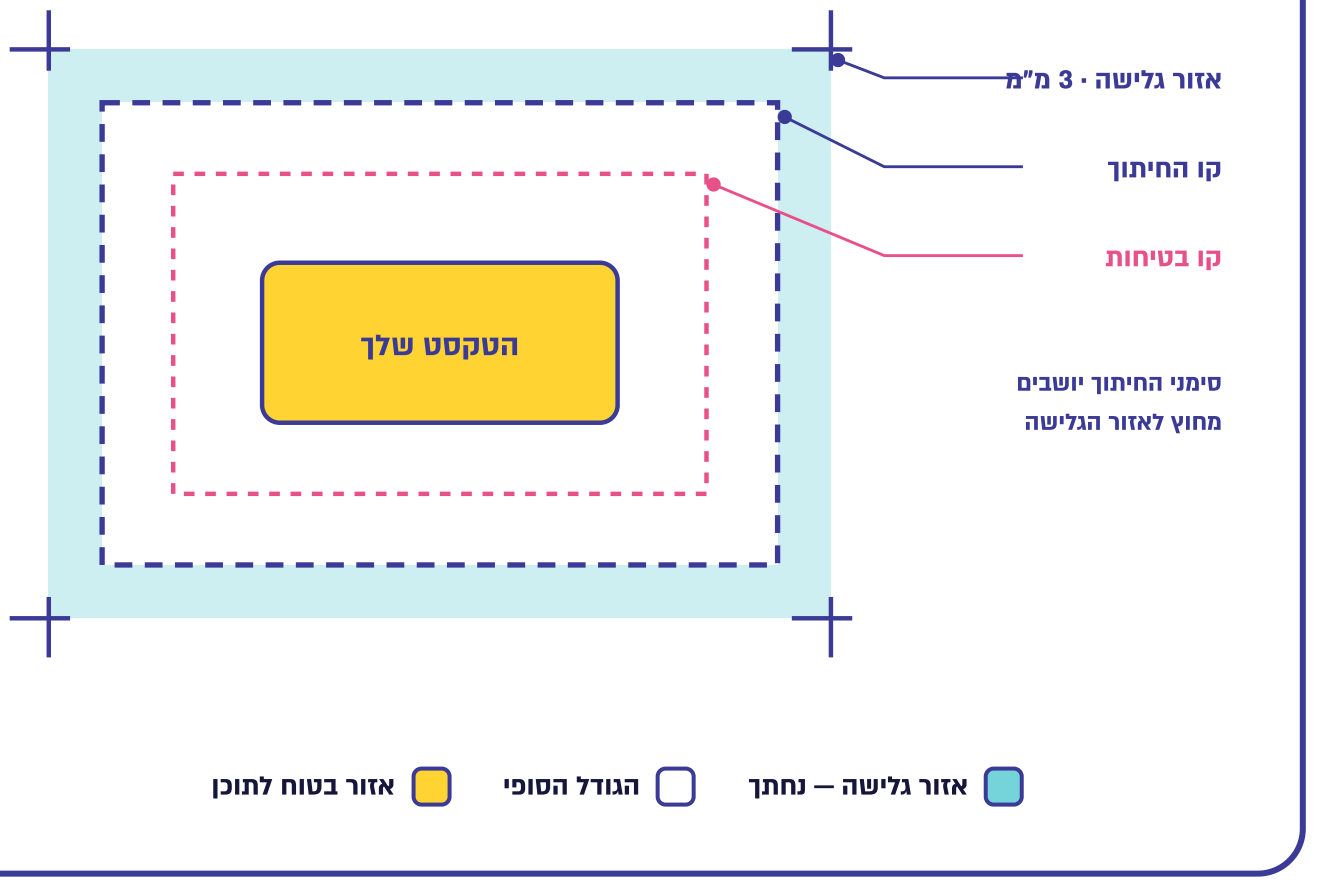
אם מדובר בחוברת, ספר או משהו עם קיפול — מוסיפים שאלה רביעית: סוג הכריכה ומספר העמודים הנדרש (כפולות של 4 בתפירה/סיכה), ועובי הנייר לצורך חישוב שדרה.

### למה זה משנה כל כך

עיצוב שנראה מושלם על המסך יכול לצאת מהמכונה עם צבעים כהים, טקסט מטושטש או שוליים חתוכים — לא בגלל שהעיצוב לא טוב, אלא בגלל שהקובץ דיבר בשפה אחרת מזו של המכונה. סגירה לדפוס היא בסך הכול תרגום מדויק.

## 2 גלישה, חיתוך וקו בטיחות — מה זה בעצם

הדפוס לא מדפיס על גיליון בגודל המוצר. הוא מדפיס על גיליון גדול, ואז חותך אותו בסכין. הסכין לא מדויקת לחלוטין — יש סטייה טבעית של כמילימטר לכל כיוון, וגם ערימת גיליונות זזה קצת בזמן החיתוך. שלושת המושגים האלה הם בדיוק המענה לסטייה הזו.



Bleed

## גלישה

הרחבה של הרקע והתמונות **3 מ"מ מעבר לקו החיתוך** לכל כיוון. כל אלמנט שאמור להיראות "יוצא מהדף" – רקע צבעוני, תמונה, פס – חייב להימשך עד קצה הגלישה.

בלי גלישה, סטייה קטנה בסכין תשאיר פס לבן דק לאורך הקצה. עם גלישה, הסטייה פשוט חותכת קצת יותר או קצת פחות מהרקע – ואף אחד לא מרגיש.

Safety / Margin

## קו בטיחות

גבול פנימי של **5 מ"מ מקו החיתוך** שבתוכו לא שמים שום דבר קריטי: טקסט, לוגו, מספרי טלפון, מסגרות דקות.

לחוברות ולכל דבר עם כריכה – מגדילים את השוליים הפנימיים (לכיוון השדרה) ל-**8–10 מ"מ**, אחרת הטקסט נבלע בתוך הכריכה.

### מסגרת סביב כל הדף – הכי מסוכן שיש

מסגרת דקה שרצה במקביל לקצה הדף מסגירה כל סטיית חיתוך: בצד אחד היא תצא 2 מ"מ ובצד השני 4 מ"מ, וזה ייראה עקום. אם חייבים מסגרת – מרחיקים אותה לפחות 5 מ"מ מהקצה ועושים אותה עבה מספיק שהסטייה לא תיראה.

# 3 להגדיר גלישה במסמך – גם באמצע העבודה

הכי טוב להגדיר גלישה כשפותחים מסמך חדש, אבל אפשר להוסיף אותה בכל שלב בלי לפגוע בעיצוב הקיים.

## מסמך חדש

1 **קובעים יחידות במילימטרים**

**Edit > Preferences > Units & Increments** — ולשנות Horizontal ו-Vertical ל-Millimeters. עולם הדפוס מדבר מ"מ, לא פיקסלים.

2 **Intent: Print**

בחלון **File > New > Document** בוחרים Print. זה מגדיר אוטומטית CMYK ורזולוציית שקיפויות גבוהה.

3 **פותחים את Bleed and Slug**

לוחצים על החץ הקטן ליד Bleed and Slug ומזינים **3 מ"מ** בכל ארבעת השדות. אם סמל השרשרת דלוק — מספיק להקליד פעם אחת.

4 **Slug — רק אם צריך**

ה-Slug הוא אזור נוסף מחוץ לגלישה להערות לבית הדפוס ("מק"ט 4821, הדפסה 2 צבעים"). לא חובה, ורוב העבודות לא צריכות אותו.

## מסמך שכבר עובדים עליו

**File > Document Setup** ← לוחצים על **Bleed and Slug** ומזינים 3 מ"מ. המסמך לא זז ולא משתנה — רק מופיע קו אדום חדש מחוץ לדף.

עכשיו החלק שלא קורה לבד: **צריך למשוך ידנית כל אלמנט שיוצא מהדף עד לקו האדום.** רקע שמסתיים בדיוק על קצה הדף אינו גולש. עוברים עמוד־עמוד ומותחים.

**בדיקה מהירה:** לוחצים **W** (מצב Preview) ואז **Shift + W** למעבר בין תצוגות. ב-**View > Screen Mode > Bleed** רואים בדיוק מה ייחתך. כל פס לבן שמציץ בקצה — זה אלמנט שלא נמשך.

### תמונות: להימנע מהמלכודת

כשמותחים מסגרת תמונה לגלישה, האינדיזיין מותח את **המסגרת** — לא בהכרח את התמונה שבתוכה. אם התמונה קטנה מהמסגרת, ייווצר שטח ריק בקצה.

- **Object > Fitting > Fill Frame Proportionally** — התמונה ממלאת את המסגרת בלי לעוות.
- אחרי כל מתיחה של מסגרת — לחזור על ה-Fitting.
- אם התמונה כבר מוקטנת עד הסוף ועדיין לא מכסה — חסרה רזולוציה, וצריך קובץ מקור גדול יותר.

## 4 בדיקות לפני ייצוא

אינדיזיין נותן שלושה חלונות שסוגרים כמעט את כל התקלות. עשר דקות כאן שוות הרבה יותר מעשר דקות אחרי שההדפסה כבר יצאה.

### Preflight — הבדיקה החיה

בתחתית חלון המסמך יש עיגול קטן: ירוק = No errors, אדום = יש בעיות. לחיצה כפולה פותחת את החלון המלא (**Window > Output > Preflight**).

ברירת המחדל בודקת רק תקלות בסיסיות. שווה לבנות פרופיל משלך: בתפריט החלון ← **Define Profiles** ← +, ולסמן:

**מה לסמן בפרופיל**

- **Links** — Missing ו-Modified
- **Color** — Color Space Not Allowed (לחסום RGB), ולהגביל ל-CMYK
- **Images** — Image Resolution: מינימום 250 ל-Color ו-800 ל-Grayscale, Bitmap
- **Text** — Overset Text, Missing Fonts, Minimum Type Size
- **Document** — Bleed: מינימום 3 מ"מ

**Links — הרזולוציה האמיתית**

**Window > Links**. בוחרים תמונה ומסתכלים בחלק התחתון של החלון על **Effective PPI** — לא על Actual PPI.

Actual זו הרזולוציה של הקובץ; **Effective** זו הרזולוציה אחרי ההגדלה או ההקטנה שעשית בעמוד. אם הגדלת תמונה של 300 PPI פי שניים, ה-Effective ירד ל-150 — וזה מה שיודפס.

- **300 PPI** — היעד לתמונות צבע
- **מתחת ל-250** — כדאי להחליף קובץ
- **1200 PPI** — לסריקות קו/שחור-לבן חד

**Overset Text — הריבוע האדום עם הפלוס**

טקסט שלא נכנס לתיבה פשוט לא מודפס. הוא לא נעלם מהקובץ, הוא פשוט לא נראה — ולכן קל לפספס אותו. ה-Preflight תופס את זה. לפני ייצוא, לוודא שאין אף סימן **+** אדום בשום תיבה.

## פונטים וטקסט בעברית

- **Type > Find/Replace Font** — לוודא שאין פונט חסר ושכל הפונטים הם OpenType או TrueType מותקנים כהלכה.
- אם בית הדפוס מבקש קובץ פתוח, ולא רק PDF — עושים **File > Package**. זה יוצר תיקייה עם המסמך, כל התמונות המקושרות, הפונטים ודוח הוראות.
- טקסט עברי קטן: לא לרדת מתחת ל-6 נקודות בדפוס אופסט, ולא מתחת ל-7 בהדפסה דיגיטלית — האותיות העבריות צפופות ונסתמות.
- אם עובדים עם פונט עברי בעייתי או ישן — אפשר להמיר לצללית (**Type > Create Outlines**), אבל **רק בעותק של הקובץ**: אחרי ההמרה אי אפשר לערוך את הטקסט, וטקסט קטן בצללית עלול להיראות מעט שמן יותר.

## 5 צבע: CMYK, שחור נכון ופנטון

זה החלק שהכי משפיע על איך העבודה תיראה בפועל — ושהכי קל להתעלם ממנו, כי על המסך הכול נראה בסדר.

### RGB מול CMYK

המסך מציג אור (RGB), המכונה מדפיסה דיו (CMYK). צבעים זוהרים — טורקיז חשמלי, ירוק ניאון, כתום עז — פשוט לא קיימים בדיו, והמכונה תמיר אותם לגרסה עמומה יותר. עדיף שתראי את זה מראש ולא תופתעי.

- **View > Proof Colors** יחד עם **View > Proof Setup > Custom** ← בוחרים את פרופיל הדפוס. עכשיו המסך מדמה את הדפוס.

- **Window > Output > Separations Preview** ← במצב **Separations** אפשר לכבות פלטות ולראות כל צבע בנפרד. זה החלון שמגלה טעויות בשנייה.
- תמונות: לא חובה להמיר ידנית ל-CMYK — הייצוא יעשה את זה נכון אם מגדירים Destination בלשונית Output. אבל לתמונות מפתח (מוצר, פנים) שווה להמיר בפוטושופ ולראות מה קורה.

## שחור — שלושה סוגים, ורק שניים מותרים

| סוג | ערכים | מתי משתמשים |
|---|---|---|
| **שחור פלטה** | C0 M0 Y0 K100 | כל טקסט, במיוחד קטן. נדפס בפלטה אחת — אין סיכון לחוסר התאמה בין הפלטות ולטשטוש. |
| **שחור עשיר**<br>**Rich Black** | C40 M30 Y30 K100<br>(או לפי בית הדפוס) | שטחים שחורים גדולים — רקע של כרזה, כריכה. בלי זה השחור ייראה אפרפר ודהוי. |
| **Registration** | C100 M100 Y100 K100 | **אף פעם.** זה צבע טכני לסימני מכונה בלבד. 400% דיו על הנייר — הדף לא מתייבש, נמרח ונדבק. |

### שתי מלכודות שחור נפוצות

- **טקסט קטן בשחור עשיר** — ארבע פלטות שצריכות להיפגש בדיוק, וכל סטייה מיקרוסקופית יוצרת "רוח" צבעונית מסביב לאותיות. טקסט = K100 בלבד.
- **Registration בטעות** — ה-Swatch נמצא בראש רשימת הצבעים, ממש ליד Black, וקל מאוד ללחוץ עליו בטעות. שווה לבדוק ב-Separations Preview שכל אלמנט שחור מופיע רק בפלטת ה-Black.

## כיסוי דיו כולל — Total Ink

סכום ארבע הפלטות בנקודה אחת. הגבול המקובל להדפסת אופסט על נייר מצופה הוא **300%–330%**, ולנייר לא מצופה ולעיתונות פחות מזה. מעל הגבול הדיו לא מספיק להתייבש ומתחיל להימרח על הגיליון הבא.

בודקים ב-**Separations Preview** במצב **Ink Limit** — כל אזור שעובר את הסף נצבע באדום.

# פנטון וצבעי ספוט

פותחים **Window > Color > Swatches** ומסתכלים על העמודה הימנית של הרשימה: עיגול עם נקודה = צבע ספוט, ריבוע = צבע תהליך (CMYK).

- **אם ההזמנה היא ארבעה צבעי תהליך** — כל צבע ספוט שנשאר בקובץ ייצור פלטה חמישית ותוספת תשלום, או פשוט יומר אוטומטית ויצא בגוון אחר ממה שציפית.
- ממירים דרך **Window > Output > Ink Manager** ← מסמנים **All Spots to Process**.
- **אם באמת מזמינים פנטון** — משאירים את הספוט, ומוודאים שהשם שלו זהה לחלוטין בכל המקומות (גם בקבצי אילוסטרייטור מקושרים). "PANTONE 293 C" ו-"Pantone 293C" ייחשבו לשתי פלטות שונות.

# 6 הייצוא עצמו — כל לשונית בחלון

**File > Export** ← בוחרים תיקייה ושם ← ובשדה **Save as type** בוחרים **Adobe PDF (Print)**.

> ⚠ **לא Adobe PDF (Interactive) ולא Print > PDF**
>
> הגרסה ה-Interactive מיועדת למסך: היא מייצאת ב-RGB, בלי גלישה ובלי סימני חיתוך, ומורידה רזולוציה. "הדפסה לקובץ PDF" מתוך חלון ההדפסה — גם היא לא. תמיד **Adobe PDF (Print)**.

## General

- **Adobe PDF Preset** — הנקודה שממנה מתחילים. **PDF/X-4:2008** הוא ברירת המחדל המומלצת היום; אם בית הדפוס ביקש במפורש **PDF/X-1a:2001** — בוחרים אותו. "Press Quality" הוא פריסט סביר אך פחות מחמיר.
- **All** ← **Pages**, ולסמן **Pages** ולא Spreads.
- **Pages** ← **Export As**. שוב, זו אותה נקודה — ושווה לבדוק אותה פעמיים, כי זו הטעות מספר אחת בהגשות.
- **Options** — לכבות את Optimize for Fast Web View, Create Tagged PDF ו-Embed Page Thumbnails. את View PDF after Exporting אפשר להשאיר דלוק, זה נוח. את **Create Acrobat Layers** משאירים כבוי.
- **Include**: הכול כבוי. לדפוס אין מה לעשות איתם — Bookmarks, Hyperlinks, Non-Printing Objects, Interactive Elements.

## Compression

שלוש שורות, אותו היגיון בכולן: לדגום למטה רק תמונות שהן מעל הסף.

| סוג תמונה | Bicubic Downsampling to | for images above | Compression |
|---|---|---|---|
| **Color Images** | ppi 300 | ppi 450 | JPEG · Maximum (או ZIP לאיכות מלאה) |
| **Grayscale Images** | ppi 300 | ppi 450 | JPEG · Maximum |
| **Monochrome Images** | ppi 1200 | ppi 1800 | CCITT Group 4 |

**Crop Image Data to Frames** ← On. **Compress Text and Line Art** ← On — זה מקטין את הקובץ משמעותית כשיש תמונות גדולות שרק חלק מהן נראה.

## Marks and Bleeds

ללשונית הזו מוקדש המקטע הבא.

## Output

- **Color Conversion** ← **Convert to Destination (Preserve Numbers)**. זה ממיר צבעי RGB ליעד, אבל לא נוגע בערכי CMYK שכבר הגדרת — כך ששחור K100 נשאר K100 ולא הופך לשחור מעורבב.
- **Destination** ← הפרופיל שבית הדפוס ביקש, למשל **Coated FOGRA39 (ISO 12647-2:2004)**.
- Include Destination Profile ← **Profile Inclusion Policy**.
- **Ink Manager** — כפתור בתחתית הלשונית. כאן ממירים ספוטים אם צריך, וגם רואים אם התגנבה פלטה חמישית.

## Advanced

- **Fonts — Subset when percent of characters used is less than** ← 100%. משמעו: להטמיע את הפונט במלואו כשצריך. פונט שלא הוטמע = טקסט שמוחלף בבית הדפוס.
- **Transparency Flattener** ← רלוונטי רק ל-PDF/X-1a (שאינו תומך בשקיפויות). בוחרים **High Resolution**. ב-PDF/X-4 האזור הזה אפור, כי השקיפויות נשמרות חיות — וזה עדיף.

### לשמור פריסט — פעם אחת, לכל החיים

אחרי שהגדרת הכול, לוחצים **Save Preset** בתחתית החלון ונותנים שם ברור: "דפוס · 3 מ"מ · FOGRA39". בפעם הבאה בוחרים אותו מהתפריט העליון ומסיימים בשלוש שניות. אפשר גם לייצא אותו (**File > Adobe PDF Presets > Define > Save As**) ולשלוח לחברה — או לקבל קובץ **.joboptions** מוכן מבית הדפוס ולטעון אותו.

# 7 סימני חיתוך וגלישה — ההגדרה המדויקת

בלשונית **Marks and Bleeds** בחלון הייצוא. זה נראה כמו הרבה תיבות סימון, אבל בפועל צריך רק שתיים מהן.

Marks

## מה לסמן ומה לא

| הסימון | מה זה | לסמן? |
|---|---|---|
| **Crop Marks** | הקווים הדקים בפינות שמסמנים למכונה איפה לחתוך | **כן** |
| **Bleed Marks** | סימון גבול הגלישה | לא — מיותר, ורק מבלבל |
| **Registration Marks** | עיגולי הצלבה ליישור הפלטות | לא. בית הדפוס מוסיף אותם בהשמה |
| **Color Bars** | ריבועי בקרת צבע | לא, מאותה סיבה |
| **Page Information** | שם הקובץ, תאריך ומספר עמוד בשוליים | לא חובה. עוזר כשמדפיסים פרוף ביתי |

- Default ← **Type**.
- **0.25 pt** ← **Weight** (זו ברירת המחדל, ומספיקה).
- **3** ← **Offset** **מ"מ**. זה המרחק של הסימנים מקו החיתוך, וזה השדה שהכי חשוב לשנות: ברירת המחדל היא 2.117 מ"מ, כלומר הסימנים יושבים **בתוך** אזור הגלישה ועלולים להידפס על העבודה עצמה. כלל האצבע — ה-Offset שווה לגלישה או גדול ממנה.

Bleed and Slug

## הסימון האחד שאסור לשכוח

מסמנים **Use Document Bleed Settings**. זהו. אם הגדרת 3 מ"מ במסמך, השדות יתמלאו לבד ב-3 מ"מ.

אם המסמך לא הוגדר עם גלישה, אפשר להקליד כאן 3 מ"מ ידנית — אבל **זה לא ייצור גלישה יש מאין**: זה רק ירחיב את שטח הייצוא, ומה שיופיע שם יהיה מה שקיים בפועל מחוץ לדף. אלמנט שנעצר בקצה הדף פשוט ישאיר לבן. הגלישה חייבת להיות בעיצוב עצמו.

**Include Slug Area** ← מסמנים רק אם באמת השתמשת ב-Slug להערות.

### מתי לא שמים סימני חיתוך בכלל

בהזמנה דיגיטלית אונליין (וויסטה־פרינט וכאלה) לרוב מבקשים קובץ **בלי סימנים אבל עם גלישה** — המערכת שלהם חותכת אוטומטית. גם עבודות שמודפסות בגודל מלא בלי חיתוך (למשל הדפסת A4 על דף A4) לא צריכות סימנים. תמיד לפי ההנחיה שקיבלת.

## 8 לבדוק את ה-PDF שיצא

הייצוא הסתיים — אבל העבודה לא. פותחים את הקובץ ב-**Adobe Acrobat** (לא בדפדפן ולא ב-Preview) ועוברים ארבע בדיקות שלוקחות שתי דקות.

1 **גודל העמוד**

**File > Properties > Description** ← Page Size. עבודה בגודל 100×200 מ"מ עם גלישה 3 מ"מ צריכה להראות **206×106 מ"מ**

(3 מ"מ מכל צד). אם היא מראה 100×200 — הגלישה לא נכללה. אם היא הרבה יותר גדולה — יש גם סימנים, וזה תקין.

2 **הצבעים והפלטות**

**Tools > Print Production > Output Preview**. בחלון שנפתח:

- ברשימת **Separations** — צריכות להופיע בדיוק Cyan, Magenta, Yellow, Black. כל שם נוסף = פלטה חמישית לא מכוונת.
- **Show** ← **RGB**: אם משהו נצבע — נשאר אלמנט RGB בקובץ.
- **Total Area Coverage** ← מקלידים 300 ומסתכלים מה נצבע: אלה האזורים שעוברים את גבול הדיו.

3 **Preflight של אקרובט**

**Tools > Print Production > Preflight** ← בוחרים פרופיל **PDF/X-4 compliance** (או X-1a, לפי מה שייצאת) ומריצים.

הדוח יגיד בדיוק אם משהו לא תקין: פונט לא מוטמע, שקיפות שלא שוטחה, תמונה ברזולוציה נמוכה.

4 **מסתכלים בעיניים**

עמוד־עמוד, בזום 100%: טקסט שלם, תמונות במקום, מספרי טלפון נכונים, שנה נכונה. אם אפשר — להדפיס בבית על A4 ולהעביר יד. הרבה טעויות מתגלות רק על נייר.

### אין לך אקרובט מלא?

הבדיקות של Output Preview ו-Preflight קיימות רק בגרסה המלאה. בלעדיה — נשענים על ה-Preflight של אינדיזיין ועל Separations Preview **לפני** הייצוא, ומוודאים את גודל העמוד לפי מה שמציג ה-Reader בפינה. אפשר גם לבקש מבית הדפוס דוח Preflight — רובם ישלחו אחד בשמחה.

## עוד שני זוגות עיניים לפני שליחה

**אישור מהלקוחה**

שולחים לה את ה-PDF ומבקשים **אישור סופי במייל חוזר**. היא בודקת שמספר הטלפון והמייל נכונים, ששום טקסט לא חסר, ושהיא באמת אוהבת את העבודה. זה מוריד ממך אחריות וחוסך טענות בסוף.

**אישור מבית הדפוס**

מבקשים מבית הדפוס לאשר שהקובץ מוגש כראוי, לפני שהוא נכנס לדפוס בפועל. רובם יבדקו בשמחה, וחלקם ישלחו גם פרוף.

**שלושה דברים לזכור:** להסתכל בעצמך ולתת לעצמך ביקורת, לשלוח ללקוחה ולבקש אישור במייל חוזר, ולשלוח לבית הדפוס ולבקש שיבדוק.

# 9 מקרים מיוחדים

**קיפולים**

## ברושור מקופל

בעבודה עם קיפול פנימה (רול-פולד), הפאנל שמתקפל פנימה חייב להיות **צר ב-2–3 מ"מ** מהאחרים, אחרת הוא לא נכנס ומעקם את הקיפול. חלוקה של דף A4 לשלושה פאנלים שווים בדיוק היא טעות.

את קווי הקיפול **לא מציירים בעיצוב**. מסמנים אותם בשכבה נפרדת בשם Fold Lines ומכבים לפני ייצוא — או פשוט שולחים לבית הדפוס סקיצה נפרדת שמסבירה את הקיפול.

כריכה

## חוברת וספר

- מספר העמודים בתפירת סיכה חייב להתחלק ב-**4**.
- מייצאים **עמודים בודדים**, לפי סדר רץ. בית הדפוס עושה את ההשמה.
- בחוברת עבה יש **Creep** — העמודים הפנימיים "בורחים" החוצה ונחתכים יותר. לכן שוליים פנימיים נדיבים.
- לכריכה דבוקה מכינים **קובץ שדרה נפרד**, אחרי שבית הדפוס נותן את העובי המדויק לפי הנייר שנבחר.

גימורים

## ספוט UV, הבלטה, פויל ודיאקט

כל גימור כזה הוא בעצם "פלטה" נוספת, ומוסרים אותו כשכבת ספוט:

- יוצרים **Swatch חדש** מסוג **Spot** בשם מפורש: **DIECUT**, **SPOT-UV**, **FOIL**.
- מציירים בו את הצורה בדיוק במקום שבו הגימור אמור להופיע — **ב-100%**, בשכבה נפרדת מעל העיצוב.
- מגדירים את האלמנט כ-**Overprint Fill** (**Window > Output > Attributes**), כדי שלא "יחתוך" חור בעיצוב שמתחתיו.
- שולחים גם הסבר במייל: "השכבה SPOT-UV היא לק מקומי, לא להדפיס בצבע".

לדיאקט (חיתוך צורני) מקובל למסור **שני קבצים**: אחד עם העיצוב בלבד, ואחד עם קו הדיאקט בלבד באותו גודל עמוד — כך אין סיכוי לבלבול.

בלי גלישה

## שילוט, קאפה ובד

הדפסות גדולות עובדות אחרת: הגלישה נקבעת לפי סוג המתיחה — לקאפה מספיקים 5 מ"מ, לבד עם מסגרת מתיחה צריך לפעמים **5–10 ס"מ** של גלישה שנכרכת מאחור. הרזולוציה גם היא שונה: בשלט שרואים ממרחק אפשר לרדת ל-**100–150 PPI בגודל מלא**, ולפעמים עובדים בקנה מידה 1:10 ומכפילים את הרזולוציה. תמיד לשאול קודם.

# 10 עשר טעויות שחוזרות אצל כולן

### 1. ייצוא Spreads במקום Pages

הקובץ יוצא ככפולות מודבקות, ובית הדפוס לא יכול לסדר אותו. **התיקון: לוודא שב-General מסומן Pages.**

### 2. גלישה מוגדרת אבל לא מנוצלת

הגדרת 3 מ"מ בהגדרות המסמך, אבל הרקע נעצר על קו החיתוך. **התיקון: לעבור במצב Bleed על כל עמוד ולמתוח כל אלמנט שאמור לצאת.**

### 3. טקסט צמוד לקצה

מספר טלפון 2 מ"מ מהשוליים — סיכוי טוב שהוא ייחתך. **התיקון: 5 מ"מ מינימום מקו החיתוך, ובחוברת 8–10 מ"מ בפנים.**

### 4. תמונות RGB שלא הומרו

הצבעים ייצאו אחרים משציפית, בעיקר בכחולים ובירוקים. **התיקון: Convert to Destination בלשונית Output, ובדיקה ב-Output Preview אחרי.**

### 5. רזולוציה אפקטיבית נמוכה

תמונה של 300 PPI שהוגדלה פי שניים מודפסת ב-150 ונראית מרוחה. **התיקון: לבדוק Effective PPI בחלון Links לכל תמונה.**

### 6. Overset Text

שורה שלמה שלא נכנסה לתיבה ופשוט לא הודפסה. **התיקון: Preflight ירוק לפני ייצוא, בלי אף ריבוע אדום.**

### 7. פנטון שנשאר בטעות

פלטה חמישית שמייקרת את העבודה, או המרה אוטומטית לגוון שונה. **התיקון: All Spots to Process ← Ink Manager, אלא אם הפנטון מוזמן בכוונה.**

### 8. שחור עשיר על טקסט קטן

אותיות עם "רוח" צבעונית מסביב, וטקסט עברי קטן שנראה מטושטש. **התיקון: כל טקסט ב-K100 בלבד.**

### 9. Offset של הסימנים קטן מהגלישה

סימני החיתוך נופלים בתוך אזור הגלישה ומודפסים על העבודה. **התיקון: Offset שווה לגלישה — 3 מ"מ.**

### 10. שולחים בלי לפתוח את הקובץ

הבעיה הכי נפוצה של כולן. הייצוא הצליח — אבל אף אחת לא הסתכלה על התוצאה. **התיקון: לפתוח באקרובט, לעבור עמוד־עמוד, ורק אז לשלוח.**

## 11 טבלת הגדרות ייצוא לפי סוג עבודה

ברירות מחדל בטוחות. אם בית הדפוס אמר משהו אחר — הוא צודק, זו העבודה שלו.

| סוג עבודה | גלישה | קו בטיחות | רזולוציה | פריסט | סימני חיתוך |
|---|---|---|---|---|---|
| **כרטיס ביקור** | 3 מ"מ | 4 מ"מ | 300 PPI | PDF/X-4 | כן · Offset 3 |
| **פלייר / עלון** | 3 מ"מ | 5 מ"מ | 300 PPI | PDF/X-4 | כן · Offset 3 |
| **ברושור מקופל** | 3 מ"מ | 5 מ"מ (פאנל פנימי צר ב-2 מ"מ) | 300 PPI | PDF/X-4 | כן · בלי קווי קיפול בעיצוב |
| **חוברת / קטלוג** | 3 מ"מ | 5 מ"מ חוץ 8–10 מ"מ פנים | 300 PPI | PDF/X-4 | כן · עמודים בודדים בלבד |
| **כריכת ספר** | 3–5 מ"מ | 8 מ"מ | 300 PPI | PDF/X-1a (לפי בית הדפוס) | כן · שדרה לפי מידה מדויקת |
| **מודעה לעיתון** | אין (אלא אם עמוד מלא) | 5 מ"מ | 300 PPI · Total Ink 240% | PDF/X-1a | לא — הגודל מדויק |
| **הזמנה דיגיטלית (אונליין)** | 3 מ"מ | 4 מ"מ | 300 PPI | PDF/X-4 | לרוב לא — לפי הנחיית האתר |
| **מדבקה / אריזה** | 3–5 מ"מ | 5 מ"מ | 300 PPI | PDF/X-4 | כן + שכבת דיאקט בספוט |
| **רולאפ / באנר** | 1–2 ס"מ + שוליים תחתונים למנגנון | 5 ס"מ למעלה ולמטה | 150 PPI בגודל מלא | PDF/X-4 | לא |
| **שילוט גדול** | לפי סוג המתיחה (עד 10 ס"מ) | 10 ס"מ | 100–150 PPI בגודל מלא | PDF/X-4 | לא |

Total Ink: 300%–330% לנייר מצופה, 260%–280% ללא מצופה, 240% לעיתון. פרופיל צבע: Coated FOGRA39 למצופה, Uncoated FOGRA29 ללא מצופה — או מה שביקשו ממך.

# 12 צ'קליסט הגשה — לפני שלוחצים Export

להדפיס ולתלות ליד המסך

## במסמך

- [ ] גלישה 3 מ"מ מוגדרת ב-Document Setup
- [ ] כל אלמנט שיוצא מהדף נמשך עד קו הגלישה
- [ ] אין טקסט או לוגו קרוב מ-5 מ"מ לקו החיתוך
- [ ] Preflight ירוק — אפס שגיאות
- [ ] אין Overset Text בשום תיבה
- [ ] אין קישורים חסרים או ששונו בחלון Links
- [ ] Effective PPI ≥ 300 בכל תמונת צבע
- [ ] אין פונטים חסרים ב-Find/Replace Font
- [ ] כל הטקסט השחור הוא K100 בלבד
- [ ] אין Registration בשום אלמנט עיצובי
- [ ] אין ספוטים מיותרים ב-Swatches / Ink Manager
- [ ] הגהה סופית עברה — טלפון, כתובת, שנה, איות

## בחלון הייצוא

- [ ] Adobe PDF (Print) — לא Interactive
- [ ] פריסט PDF/X-4 (או מה שבית הדפוס ביקש)
- [ ] **Pages** ← Export As, לא Spreads
- [ ] Crop Marks מסומן · Offset 3 מ"מ
- [ ] Use Document Bleed Settings מסומן
- [ ] Convert to Destination (Preserve Numbers) ← Output ← הפרופיל הנכון

## אחרי הייצוא

- [ ] גודל העמוד = גודל סופי + 6 מ"מ
- [ ] Output Preview: רק CMYK, בלי פלטה חמישית
- [ ] Preflight של אקרובט עבר
- [ ] עברתי עמוד־עמוד בעיניים

## במייל לבית הדפוס

- [ ] שם קובץ ברור: **שם-לקוח_סוג-עבודה_גודל_תאריך.pdf**
- [ ] כתבתי בגוף המייל: גודל סופי, כמות, סוג נייר, כמות צבעים, גימורים
- [ ] ציינתי שהקובץ עם גלישה 3 מ"מ וסימני חיתוך
- [ ] ביקשתי אישור קבלה ו/או פרוף לפני הדפסה

# הכלל היחיד שמסכם הכול

סגירה לדפוס היא לא רשימת הגדרות – היא **הרגל**. שלוש שאלות לבית הדפוס בהתחלה, Preflight ירוק לפני הייצוא, ופתיחה של הקובץ באקרובט לפני השליחה.

שלושת אלה תופסים כמעט כל תקלה שקיימת, והם לוקחים יחד פחות מרבע שעה.